

LK LK 450 EasyHeat P boiler 9 kW

Spare Parts | Ersatzteile | Pièces de rechange | Parti di ricambio |
Varaosat | Reservdelar

Tools / Werkzeug / Outil / Attrezzi /
Työkalut / Verktyg:

- Torx 20
- Spanner / Schraubenschlüssel (Rollgabelschlüssel) /
Clé à molette / Chiave inglese / Jakoavain / Skiftnyckel



1.

- ENG:** Ensure the power is disconnected before beginning. Then unscrew the six screws.
DE: Vor dem Arbeitsbeginn sicherstellen, dass die Stromversorgung getrennt ist. Anschließend die sechs Schrauben herausdrehen.
FR: Avant toute chose, veillez à couper le courant électrique. Dévissez ensuite les six vis.
IT: Prima di iniziare, accertarsi che la corrente sia disinserita. Svitare quindi le sei viti.
FI: Katkaise jännitteensyöttö ennen kuin aloitat. Irrota sitten kuusi ruuvia.
SE: Innan du börjar, se till att strömmen är frånkopplad. Skruva sedan loss de sex skruvarna.



2.

- ENG:** Angle the electrical panel out of the way.
DE: Die Elektrobaugruppe ausklappen.
FR: Rabattez le côté électrique vers l'extérieur
IT: Sfilare la centralina elettrica.
FI: Kallista ulos sähkökansi.
SE: Vinkla ut elsidan.



3.

- ENG:** Disconnect the red and black cables from the flow-through water heater.
DE: Rotes und schwarzes Kabel des Durchlauferhitzers abstecken.
FR: Déconnectez les câbles rouge et noir alimentant le dispositif de traversée.
IT: Scollegare i cavi rosso e nero del riscaldatore.
FI: Irtikytke läpivirtauslämmittimen punainen ja musta johto.
SE: Koppla ur röd och svart kabel till genomströmmare.



4.

- ENG:** Open the service hatch, remove the hose from the air bleed valve and then disconnect the cables to the level gauge.
DE: Die Wartungstür öffnen, den Schlauch vom Entlüfter demontieren und die Kabel des Füllstandswächters abstecken.
FR: Ouvrez la porte d'entretien, démontez le flexible du ventilateur puis déconnectez les câbles du détecteur de niveau.
IT: Aprire il portello di servizio, staccare il flessibile dello sfiato e scollegare i cavi del livello-stato.
FI: Avaa huoltoluukku, irrota letku ilmausventtiilistä ja irrota tasovahdin johdot.
SE: Öppna servicedörren, demontera slangen från avluftaren och koppla sedan loss kablar till nivåvakt.



5.

ENG: Disconnect the overheating protection (copper-coloured) and the temperature sensor (black) by lifting them out of the flow-through water heater.

DE: Überhitzungsschutz (kupferfarben) und Temperatursensor (schwarz) zum Abstecken aus dem Durchlauferhitzer heben.

FR: Déconnectez la protection contre la surchauffe (de couleur cuivre) et la sonde de température (noire) en les soulevant hors du dispositif de traversée.

IT: Scollegare la protezione dal surriscaldamento (color rame) e il sensore di temperatura (nero) sfilandoli dal riscaldatore.

FI: Irtikytke ylikuumenemissuoja (kuparinvärinen) ja lämpötila-anturi (musta) nostamalla ne pois läpivirtauslämmittimestä.

SE: Koppla ur överhettningsskydd (kopparfärgad) och temperaturgivare (svart) genom att lyfta ut dem ur genomströmmaren.



6.

ENG: Unscrew the three nuts and nipple.

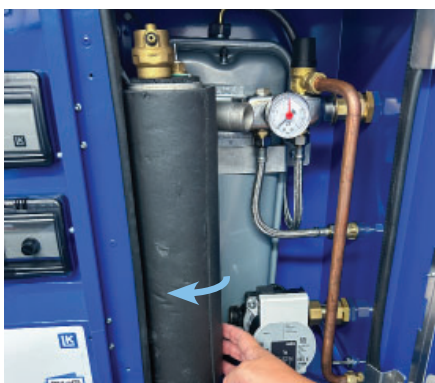
DE: Die drei Muttern und den Nippel lösen.

FR: Retirez ensuite les trois écrous et le raccord.

IT: Svitare i tre dadi e il nipplo.

FI: Irrota kolme mutteria ja nippa.

SE: Lossa de tre muttrarna och nippeln.



7.

ENG: Rotate the flow-through water heater outward.

DE: Den Durchlauferhitzer nach außen drehen.

FR: Tournez le dispositif de traversée vers l'extérieur.

IT: Sfilare il riscaldatore.

FI: Kierrä läpivirtauslämmittintä ulospäin.

SE: Vrid genomströmmaren utåt.



8.

ENG: Lift the flow-through water heater out and disconnect the cables from the electrical cabinet.

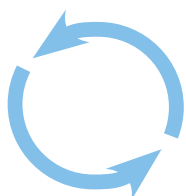
DE: Den Durchlauferhitzer herausheben und die Kabel des Schaltschranks abstecken.

FR: Sortez le dispositif de traversée en le soulevant et déconnectez les câbles de l'armoire électrique.

IT: Estrarre il riscaldatore e scollegare i cavi dall'armadietto elettrico.

FI: Nosta läpivirtauslämmitin pois ja irtikytke johdot sähkökaapista.

SE: Lyft ut genomströmmaren och koppla ur kablarna från elskåpet.



9.

ENG: Refit in reverse order.

DE: In umgekehrter Reihenfolge wieder montieren.

FR: Refaites le montage dans l'ordre inverse.

IT: Reinstallare i componenti nell'ordine inverso.

FI: Asenna päinvastaisessa järjestyksessä.

SE: Montera tillbaka i omvänd ordning.



LK ARMATUR AB

www.lkarmatur.se

www.lkarmatur.com

LK ARMATUR DEUTSCHLAND GMBH

www.lkarmatur.de